Tercera Lengua Extrangera I, Francés

Código: 104646
Créditos ECTS: 6

2025/2026

Titulación	Tipo	Curso
Turismo	OT	4

Contacto

Nombre: Laura Nieves de la Paz Vigo

Correo electrónico: laura.delapaz@uab.cat

Equipo docente

Mercè Oliva Bartolomé

Genevieve Roubira

Idiomas de los grupos

Puede consultar esta información al final del documento.

Prerrequisitos

Ninguno

Objetivos y contextualización

El alumnado adquiere una serie de conocimientos lingüísticos y desarrolla competencias comunicativas en la interacción oral y en la escrita, de manera que al final de este primer curso deberá ser capaz de:
* Reconocer los signos ortográficos propios del francés y relacionarlos con los fonemas.
* Reconocer las letras que se pronuncian y las que no se pronuncian.
* Distinguir los fonemas /y/, /u/, /e/, /E/ ...
* Interiorizar progresivamente el sistema rítmico y la entonación del francés.
* Comprender mensajes orales breves emitidos a través de medios de comunicación, por teléfono, en lugares públicos, etc.
* Mantener una conversación sencilla relacionada con situaciones básicas de la vida cotidiana.
* Comprender anuncios, noticias e informaciones periodísticas breves y extraer información de un texto escrito dirigido a un público general (avisos, carteles, prospectos, notas, etc.).
* Redactar textos breves y sencillos en francés (postales, notas, textos personales, etc.).
* Rellenar formularios e documentos en que se pida información personal.

Competencias

- Comunicarse de forma oral y escrita en una primera lengua extranjera , en una segunda y en una tercera lengua extranjera dentro del campo del turismo así como en diferentes entornos relacionados con dicho campo.
- Desarrollar una capacidad de aprendizaje de forma autónoma.
- Manejar las técnicas de comunicación a todos los niveles.
- Manejar técnicas de comunicación de empresas de las organizaciones turísticas: interna, externa y corporativa.
- Ser capaz de autoevaluarse los conocimientos adquiridos.
- Trabajo en grupo.

Resultados de aprendizaje

1. Aplicar las particularidades idiomáticas de nivel medio-alto en el sector turístico en una primera, una segunda y una tercera lengua extranjera.
2. Desarrollar una capacidad de aprendizaje de forma autónoma.
3. Elaborar discursos apropiados para diferentes funciones, contextos, medios, actividades y situaciones de su ámbito laboral.
4. Identificar léxicos y formas gramaticales de aplicación en el sector turístico en una primera, segunda y tercera lengua extranjera.
5. Manejar las técnicas de comunicación a todos los niveles.
6. Ser capaz de autoevaluarse los conocimientos adquiridos.
7. Trabajo en grupo.
8. Utilizar los recursos sobre turismo disponibles a través de Internet en una primera, segunda y tercera lengua extranjera.

Contenido

Por la misma naturaleza del proceso de aprendizaje de una lengua, en el cual todas las destrezas y las habilidades están continuamente relacionadas, los contenidos enumerados a continuación se trabajan de manera conectada.Los contenidos lingüísticos se subdividen en funciones lingüísticas, contenidos gramaticales, contenidos léxicos y contenidos fonéticos y prosódicos

Funciones lingüísticas

Las actividades comunicativas enumeradas a continuación tienen funciones lingüísticas de carácter general y también específico dentro del campo del turismo.

a) Función socializadora
* Establecer contacto con una persona: saludar y responder a una salutación, dar la bienvenida.
* Despedirse.
* Presentarse y presentar a otra persona.
* Disculparse.
* Dar las gracias.

b) Función informativa
* Identificarse e identificar a otra persona. Pedir y dar información personal (nombre, edad, profesión, domicilio, lugar de nacimiento, nacionalidad, estado civil, situación familiar, costumbres, gustos, vacaciones). Describir a una persona por su carácter.
* Pedir y dar información sobre lugares (situación, características, etc.).
* Pedir y dar información temporal: horarios, fechas, duración de una actividad.
* Pedir y dar información sobre un hecho presente o futuro.

c) Función expresiva (sentimientos y estados de ánimo)
* Expresar satisfacción o insatisfacción.
* Expresar preferencia.
* Expresar un deseo.

d) Función inductiva
* Hacer preguntas y expresar la voluntad o el deseo de hacer algo.
* Manifestar la posibilidad o la imposibilidad de hacer algo.
* Proponer una actividad.

e) Función metalingüística
* Preguntar y decir cómo se dice o cómo se pronuncia alguna palabra en francés.
* Preguntar y decir cómo se deletrea una palabra y qué signos gráficos requiere una determinada expresión escrita (tilde, apóstrofe,coma, punto, guion, etc.).
* Pedir que se repita lo que se ha dicho, que se hable más lentamente o más alto.
* Preguntar por el significado de una palabra o de una expresión.

Contenidos gramaticales

El alumnado deberá ser capaz de reconocer y utilizar de manera adecuada los siguientes contenidos gramaticales:

Determinantes
* Artículos determinados: le, la, les.
* Artículos indeterminados: un, une, des.
* Artículos contractos: au, aux, du, des.
* Artículos partitivos: du, de la, de l', des (introducción).

Adjetivos
* Demostrativos: ce, cet, cette, ces.
* Posesivos: mon, ton, son y su concordancia.
* Numerales: cardinales y ordinales.
* Exclamativos e interrogativos: quel, quelle, quels, quelles.

Nombres y adjetivos
* Nombres: flexión de género y nombre.
* Adjetivo calificativo: concordancia.

Verbos
* Indicativo presente de verbos regulares e irregulares.
* Verbos auxiliares être y avoir.
* Condicional presente (de cortesía).
* Perífrasis de posibilidad (pouvoir + inf.), de futuro próximo (aller + inf.).
Adverbios
* De cantidad (beaucoup, peu, assez, très, trop).
* De manera.
* De tiempo.
* De lugar.
* De afirmación y de negación.

Pronombres
* Pronombres personales con función de sujeto: je, tu, il, elle, on.
* Pronombres personales con función de complemento directo: le, l', la, les.
* Pronombres reflexivos: me, te, se, nous, vous.
* Pronombres tónicos y después de preposición: moi, toi, lui, elle.

Conjunciones básicas
* Coordinación: et.
* Causa: parce que.

* Oposición: mais, ou.
Preposiciones
* De lugar: à, en, dans, devant, entre, sur.
* De tiempo: en, à, après, avant.

Contenidos léxicos

Los contenidos léxicos se enmarcan, básicamente, dentro de los siguientes campos: compras (comercios y transacciones), comidas y bebidas, tiempo meteorológico, ocio y deportes, actividades cotidianas y de tiempo libre, vacaciones, visites turísticas, alojamiento y descripción de persones y lugares.

Contenidos fonéticos y prosódicos

El alumnado deberá reconocer los elementos prosódicos (entonación, ritmo, etc.) de la lengua. También deberá ser capaz de reconocer y utilizar los sonidos básicos del francés, en relación con los contenidos enumerados a continuación:

1. Terminaciones consonánticas (s, t, r).
2. Distinción entre /y/, /i/, /u/.
3. Dobles vocales.
4. Consonantes características (ch, ll, b, v, ç, s, ss, r, g, j, qu, x).

Actividades formativas y Metodología

Título	Horas	ECTS	Resultados de aprendizaje
Tipo: Dirigidas			
No Presencial	56	2,24	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8
Presencial	56,5	2,26	1, 3, 4, 5, 7, 8
Tipo: Supervisadas			
En línea	5	0,2	4, 6
Tutorías presenciales	3	0,12	4, 6
Tipo: Autónomas			
Actividades dirigidas	10	0,4	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8
Teoría	10	0,4	1, 2, 3, 4, 5, 6, 8

Idioma de impartición de la asignatura

Grado de Turismo: francés

Grado de Turismo en inglés: francés

La metodología es básicamente interactiva. Los estudiantes deben poner en práctica todos los conocimientos lingüísticos para cumplir una serie de tareas (orales y escritas), tanto en un contexto global como en el ámbito del turismo; el énfasis se pone en el proceso de aprendizaje más que en las presentaciones teóricas del profesorado.

En las clases de francés, el uso de ordenadores, tabletas y teléfonos móviles queda restringido exclusivamente a las actividades puntuales propuestas por el profesorado y siempre con su autorización previa. Por este motivo, tanto el libro de texto como los apuntes de clase deben estar en formato papel.

Los dispositivos electrónicos deberán permanecer apagados durante las sesiones.

En esta asignatura:

– Las clases se llevan a cabo con perspectiva de género, fomentando la igualdad entre mujeres y hombres y evitando reproducir estereotipos de género.

– Se utilizan estrategias para fomentar la participación de las mujeres en las aulas y se fomentan las relaciones de género igualitarias.

– Se facilita el conocimiento de las diferencias sociales y culturales entre hombres y mujeres de las desigualdades de género en la estructura de la sociedad y en la producción cultural.

– Se facilita, igualmente, el conocimiento sobre la diversidad sexual y afectiva, la identidad de género y la expresión de género; el conocimiento y la reflexión sobre el pensamiento y los movimientos feministas, la historia de los movimientos por los derechos de las mujeres, su evolución y su repercusión crítica en la sociedad, la cultura y el pensamiento filosófico ycientífico, y el conocimiento de los valores de equidad de género en el ejercicio profesional.

– Se usa un lenguaje no sexista ni androcéntrico en documentos escritos, visuales o audiovisuales u otros materiales de clase. Tratándose de una asignatura de lengua, por otra parte, se dan a conocer las particularidades y los recursos específicos de la lengua objeto de estudio para el uso de unlenguaje no sexista y se promueve la reflexión crítica sobre el lenguaje no sexista y sus usos.

Nota: se reservarán 15 minutos de una clase dentro del calendario establecido por el centro o por la titulación para que el alumnado rellene las encuestas de evaluación de la actuación del profesorado y de evaluación de la asignatura o módulo.

Evaluación

Actividades de evaluación continuada

Título	Peso	Horas	ECTS	Resultados de aprendizaje
Actitud y participación	10%	0	0	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8
Actividades escritas	15%	1,5	0,06	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8
Activitades orales	5%	0,5	0,02	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8
Dosier	20%	5	0,2	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8
Prueba final	40%	1,5	0,06	1, 3, 4, 5, 8
Pruebas parciales	10%	1	0,04	1, 2, 3, 4, 5, 6, 8

SISTEMA DE EVALUACIÓN

La asignatura tiene dos sistemas de evaluación: un sistema de evaluación continuada y otro de evaluación única. A principios de curso el alumnado debe escoger el sistema de evaluación que quiere por la asignatura y no se podrá modificar. Seguidamente se detallan los dos sistemas de evaluación:

1. Sistema de evaluación continuada

Para la convocatoria de evaluación continuada se necesita acreditar una asistencia mínima a las clases del 80 %.

El sistema de evaluación continuada se divide en:

- Actividades: 60 % de la nota
- Examen final: 40 % de la nota

La calificación de la asignatura será NO EVALUABLE cuando el/la estudiante se presente a menos de la mitad de las actividades de evaluación y/o no se presente al examen final.

1. ***A. Actividades de evaluación continuada*** *(60% de la nota)*

Redacciones. Se hacen entre 2 y 5 redacciones. El profesorado puede solicitar la corrección de la redacción original por parte del alumnado si así lo desea.

Dosier. El dosier contiene entre 6 y 8 actividades, que evalúan alguna de las cuatro destrezas lingüísticas (comprensión escrita, comprensión oral, expresión escrita y expresión oral). Las actividades se pueden hacer en casa o en clase. A continuación se detallan actividades de ejemplo que se pueden incluir como actividades del dosier:

Transformación de frases

Minipruebas

Ejercicios

Búsqueda de información

Producción de documentos

Actividades orales. A lo largo del curso se hace como mínimo una actividad oral y, como máximo, dos. Estas actividades pueden ser individuales o en grupo. Las actividades orales, según el nivel, pueden ser monólogos, diálogos, presentaciones, etc.

Pruebas de control. Durante el curso se realizan una o varias pruebas, que pueden ser pruebas de expresión escrita o pruebas de expresión oral.

Actitud y participación. Se evalúa el esfuerzo, la actitud y la participación del alumnado.

1. ***B. Examen final de evaluación continuada*** *(40% de la nota)*

Es un examen con dos partes: expresión oral y expresión escrita. Se hace el mismo día y hora que el examen final de la convocatoria de evaluación única.

Para superar la asignatura es necesario obtener una nota mínima global del 50 % entre las actividades de evaluación continuada y el examen final. Si no se supera, se puede ir a recuperación.

A continuación se detallan las equivalencias de la nota global:

Nota global	Nota sobre 10 en Sigma	Calificación

92,45-100	10	Excelente
87,46-92,45	9,5	Excelente
83,46-87,45	9	Excelente
80,46-84,45	8,5	Notable
76,46-80,45	8	Notable
72,46-76,45	7,5	Notable
69,46-72,45	7	Notable
64,46-69,45	6,5	Aprobado
59,46-64,45	6	Aprobado
54,46-59,45	5,5	Aprobado
50-54,45	5	Aprobado
44,46-49,99	4,5	Suspenso
39,46-44,45	4	Suspenso
34,46-39,45	3,5	Suspenso
29,46-34,45	3	Suspenso
24,46-29,45	2,5	Suspenso
19,46-24,45	2	Suspenso
	1,5	

14,46-19,45		Suspenso
9,46-14,45	1	Suspenso
4,46-9,45	0,5	Suspenso
0-4,45	0	Suspenso

Recuperación de la evaluación continuada

El alumnado que obtenga entre un 3,5 y un 4,999 de nota global tiene derecho a recuperación, que consiste en repetir las partes del examen final de evaluación continuada en las que el alumnado haya obtenido una nota por debajo de la nota media global, es decir, aquellas partes que estén por debajo del 60 %.

2. Sistema de evaluación única

La evaluación única para aprobar el curso se compone de un examen final de dos partes: una parte oral y una parte escrita que se hacen el mismo día y hora que la prueba final de la convocatoria de evaluación continuada.

La parte oral consiste en una prueba de expresión oral y, la parte escrita, en una prueba de expresión escrita y una prueba de conocimientos gramaticales y léxicos.

Para aprobar el examen final y superar la asignatura se requiere tener como mínimo el 50 % de los puntos en cada parte del examen y tener, en lasuma de las partes, como mínimo el 60 % de los puntos.

Si no se supera el examen final, se puede ir a recuperación.

Con este sistema, la nota final de laasignatura se asigna siguiendo la tabla de equivalencias siguiente:

Nota final sobre 100	Nota sobre 10 en Sigma	Calificación
97-100	10	Excelente
93-96,99	9,5	Excelente
89-92,99	9	Excelente
85-88,99	8,5	Notable
81-84,99	8	Notable
77-80,99	7,5	Notable

73-76,99	7	Notable
69-72,99	6,5	Aprobado
66-68,99	6	Aprobado
63-65,99	5,5	Aprobado
60-62,99	5	Aprobado
55-59,99	4,5	Suspenso
50-54,99	4	Suspenso
43-49,99	3,5	Suspenso
36-42,99	3	Suspenso
30-35,99	2,5	Suspenso
24-29,99	2	Suspenso
18-23,99	1,5	Suspenso
12-17,99	1	Suspenso
6-11,99	0,5	Suspenso
0-5,99	0	Suspenso

Recuperación de evaluación única

La recuperación consiste en repetir las partes de la prueba final en las que el alumnado haya obtenido una nota por debajo de la nota media global, es decir, aquellas partes que estén por debajo del 60 %.

Cambio de fecha de la prueba

Los examinandos que no puedan asistir a las pruebas en las fechas establecidas por motivos médicos, laborales (viajes u otras obligaciones parecidas) o humanitarios pueden solicitar un cambio de fecha al profesorado *aportando la documentación necesaria* y (excepto en casos extremos como accidentes) con una antelación mínima de siete días naturales. En caso de resolución positiva, las pruebas siempre se llevan a cabo en el plazo establecido por la Escuela Universitaria de Turismo y Dirección Hotelera.

Otros aspectos de evaluación

No hay ningún tipo de certificación de nivel.

Plagio o conducta fraudulenta

En caso de que el estudiante cometa cualquier tipo de irregularidad que pueda conducir a una variación significativa de la calificación de un acto de evaluación, este será calificado con 0, independientemente del proceso disciplinario que pueda derivarse de ello.

Uso de la IA

En esta asignatura no está permitido el uso de tecnologías de Inteligencia Artificial (IA) en ninguna de sus fases. Cualquier trabajo que incluya fragmentos generados con IA será considerado una falta de honestidad académica y comporta que la actividad se evalúe con un 0.

Bibliografía

Bibliografía Básica

- Libro de texto: (se recomienda al inicio del curso).
- Libro de ejercicios de gramática: Focus Grammaire du français multiniveaux A1, A2, B1. Hachette ISBN: 978201155964. (Se utiliza en primero, segundo y tercero.). ISBN: 978-209-038103-0.
- Dossier con textos, ejercicios, propuestas de trabajo en el aula y en casa que el alumnado encontrará en el Moodle y que ha de traer a clase.
- Materiales de aprendizaje multimedia en red y sitios web.

Bibliografía complementaria

- Le nouveau BESCHERELLE: L'art de conjuguer.
- MIQUEL, Claire : Vocabulaire Progressif du Français- Niveau Débutant avec 250 exercices, Paris, CLE International. ISBN : 978-209-033878-2

Software

.

Grupos e idiomas de la asignatura

Nombre	Grupo	Idioma	Semestre	Turno
(TE) Teoría	1	Francés	anual	manaña-mixto